

AN tSEACHTAIN GHUÍ LE hAONTACTH CHRÍOSTAÍ 2026



One Body, One Spirit
Un Corff, Un Ysbryd
Aon Chorp, Aon Spiorad


churches
together
IN BRITAIN AND IRELAND[®]

18-25 MÍ EANÁIR 2026

www.ctbi.org.uk/weekofprayer



Ardeaglais Etchmiadzin, an Airméin (Grianghraf: iStock.com/ Ozbalci)

Cuireann ár dtéama Scrioptúrtha do 2026 (Eifisigh 4:4) i gcuimhne dúinn gurb é an glao chun aontachta glao chun síochána a shaothrú do chách i ngach áit. Is glao é a théann go croílár mhisean agus aireachta Eaglais na hAirméine, ar feadh a staire agus inniu, agus is cuid ríthábhachtach é den taithí a thugann Críostaithe na hAirméine chuig obair dhomhanda na haontachta Críostaí. Sna mórchruinnithe éacúiméineacha idirnáisiúnta le blianta beaga anuas, tá achomharc ó chroí déanta ag Eaglais na hAirméine ar ghlór comhchoiteann níos láidre na hEaglaise mar abhcóide ar son na síochána córa ar domhan, ní hamháin do na hAirméanaigh, ach dóibh siúd go léir atá ag fulaingt mar thoradh ar fhoréigean, díláithriú agus géarleanúint.

Ós rud é go bhfuil daonra diaspóra na hAirméine i bhfad níos mó ná daonra na tíre féin, tugann Eaglais na hAirméine pobal fiordhomhanda le chéile atá i láthair sa Rúis agus san Úcráin, agus ar fud an Mheánoirthir. Tá tionchar ag na coimhlintí seo a tharraing aird an domhain ar phobal na hAirméine, agus ag an am céanna bíonn pian na faillí chomparáidí i leith staid mhuintir na hAirméine a ndearna an Asarbaiseáin ionsaí agus easáitiú orthu. Tá an glanadh eitneach agus na sáruithe gaolmhara ar chearta an duine a rinneadh i gcoinne mhuintir na hAirméine, go háirithe i sean-tír dhúchais na hAirméine Artsakh, doiciméadaithe go maith ag breathnóirí idirnáisiúnta ar chearta an duine, ach ní ghníomhaíonn an pobal idirnáisiúnta agus cailltear beatha, easáitear teaghlaigh, cuirtear daoine i bpríosún go héagórach agus scriostar oidhreacht chultúrtha.

Do Eaglaisí le Chéile sa Bhreatain agus in Éirinn (CTBI) agus do na hIonstraimí Náisiúnta Éacúiméineacha ar na hoileáin seo, tá fianaise chumhachtach tugtha ag Deoise Eaglais na hAirméine sa Ríocht Aontaithe agus in Éirinn don ghlaó chun bheith ina ndéantóirí síochána - trí urnaí, trí abhcóideacht agus trí chabhair dhaonnúil, trí oideachas síochána, agus trí fháilteachas agus teagmháil. Téann sé seo lámh ar lámh le tiomantas domhain d'aontacht Chríostaí mar chuid lárnach den chaoi a mairimid de réir aithne Chríost chun grá a thabhairt dár gcomharsa, agus mar fhoinsé dóchais in amanna trioblóideacha.

An tSeachtain Urnaí seo ar son Aontachta Críostaí, lig dúinn aontú i nguí agus in abhcóideacht do mhuintir na hAirméine agus Artsakh, ag iarraidh deireadh a chur leis an bhforéigean agus an tsíocháin a athbhunú. Le chéile, is féidir linn solas a chaitheamh ar na héagóracha seo agus, trína dhéanamh sin, cabhrú le todhchaí a thógáil ina gcoimeádtar agus ina n-urramaítear cearta gach duine.



H. G. An tEaspag Hovakim Manukyan
Príomhach
Deoise Eaglais na hAirméine
na Ríocht Aontaithe agus na hÉireann



Dr Nicola Brady
Príomh-Rúnaí Ginearálta
Eaglaisí le Chéile sa
Bhreatain agus in Éirinn

Ardeaglais Naomh Gréagóir an Soilseán, Eireaván, an Airméin. (Grianghraf: iStock.com/VahanN)



“Aon chorp amháin agus aon Spiorad amháin atá ionaibh faoi mar nach bhfuil ach aon dóchas amháin agaibh ó fuair sibh bhur ngairm ó Dhia.”

(Eifeasaigh 4:4)

I mbliana, ullmhaíodh na hurnaí agus na machnaimh don tSeachtain Urnaithe ar son Aontacht na gCríostaithe ag lucht creidimh na hEaglaise Aspaldaí Airméanaí, in éineacht lena ndeartháireacha agus a ndeirfiúracha san Eaglais Chaitliceach Airméanach agus sna hEaglaisí Soiscéalacha. Tarraingíonn na hacmhainní seo ar thraidisiúin ársa urnaí agus achainíocha a úsáideadh i measc mhuintir na hAirméine, mar aon le h-iomainn a tháinig ó mhainistreacha agus eaglaisí ársa na hAirméine, cuid acu chomh fada siar leis an gceathrú haois. Tugann Seachtain Urnaí ar son Aontacht na gCríostaithe 2026 cuireadh dúinn leas a bhaint as an oidhreacht Chríostaí chomhroinnte seo agus ár ngaol i gCríost, a cheanglaíonn Críostaithe ar fud an domhain, a dhoimhniú tuilleadh.

Is ordú diaga í an aontacht atá i gcroílár ár bhféiniúlachta Críostaí. Léiríonn sí bunús ghairm na hEaglais, glaoch chun aonfhoirmeacht shíochánta ár saoil i gCríost a léiriú i measc ár n-éagsúlachta. Tá an t-aontacht dhiaga seo lárnach dár misean agus cothaítear í ag grá domhain Íosa Críost, an té a leag romhainn cuspóir aontaithe.

Ar fud na Scrioptúr Naofa, tá macalla Dé chun aontachta le brath ó na haimsire is luaithe. Ag tosú leis an Sean-Tiomna, leagann achainí Abram chuig Lot béim ar an dúil dhiaga i síocháin agus i gcomhchuibheas i measc na ndaoine dílis: ‘Ná bíodh aon aighneas idir m'aoirí-sé agus d'aoirí-sé, mar is bráithre sinn.’ (Geineasas 13:8). Leagann achainí Abram chun comhchuibheas agus meas frithpháirteach, in ainneoin a scaradh sa deireadh, béim ar thábhacht na síochána.

Ceiliúrann na Saiml áilleacht na haontachta i measc phobal Dé, ag dearbhu, ‘Féach! nach maith agus nach aoibhinn é go mbeadh bráithre ina gcónaí le chéile.’ (Salm 133:1).

Sa Tiomna Nua, iarrann paidir Íosa in Eoin 17:21 ar chreidmhígh a bheith ina n-aon, mar atá Sé féin agus an tAthair ina n-aon, rud a léiríonn go bhfuil ár n-aontacht bunaithe ar ár gcaidreamh le Críost agus ar ár misean comhchoiteann an dea-scéal a roinnt. Neartaíonn ordú bunúsach Íosa grá a thabhairt dá chéile mar a ghráigh Sé sinn (Eoin 13:34-35) gurb é an grá seo croílár ár n-aontachta.

Leagann litreacha Phóil béim láidir ar thábhacht na haontachta san Eaglais, agus impíonn sé orainn saol fiúntach dár ngairm a chaitheamh le humhlaíocht, cineáltas, foighne agus grá (Eifisigh 4:1-3). Tugann Eifisigh 4:4 achoimre ar theagasc Phóil maidir leis an aontacht, ag cur béime freisin ar an ngné seo: go seasann lucht leanúna Chríost mar ‘chorp amháin agus Spiorad amháin’, aontaithe in aon dóchas amháin. Seasann an mheafar seo don Eaglais mar aonán aontaithe a sháraíonn bacainní geografacha, náisiúnta, eitneacha agus traidisiúnta. Baineann Pól úsáid as an mheafar go bhfuil an Eaglais mar Chorp Chríost chun cur síos a dhéanamh ar a haontacht i measc éagsúlachta a baill.

Ag cur béime ar thábhacht aontacht na gCríostaithe, cuireann Pól leis an ráiteas ‘Spiorad amháin’, ag tagairt don Spiorad Naomh a chothaíonn an chomhphobal seo agus a thugann cumhacht don Eaglais chun a misean a chomhlíonadh. Is é an Spiorad Naomh foinse na beatha spioradálta agus na treorach i measc na gcreidmheach, ag cinntiú go bhfuil baill éagsúla na hEaglaise aontaithe san aon chreideamh agus i gcuspóir amháin. Cothaíonn an Spiorad ceangal domhain spioradálta idir na creidmhigh, ag dul thar difríochtaí agus ag cruthú banna a léiríonn aontacht na Tríonóide Naofa. Is é an banna spioradálta roinnte seo an bonn don athmhuintearas, ag treorú na gcreidmheach ar fud an domhain agus á dtreisiú chun fianaise agus ministireacht éifeachtach a thabhairt.

I ndomhan ina bhfuil traidisiúin agus léirithe éagsúla agus go minic roinnte den chreideamh Críostaí, tugann Eifisigh 4:4 le fios dúinn gur cuid iad na creidmhigh go léir de ‘chorp amháin’ Chríost. Ní faoi aonfhoirmeacht atá an aontacht seo, ach faoi thiomantas coiteann do bhunphrionsabail an chreidimh Chríostaí. Is fianaise chumhachtach í ar chumhacht athraitheach an Spioraid Naomh nuair a thagann Críostaithe ó chúlraí éagsúla le chéile le sprioc agus fis roinnte.

Trína cleachtais agus a teagasc, tugann an Eaglais Aspaldaí Airméanach machnamh domhain dúinn ar bhunús na haontachta i gcorp uilíoch Chríost. Nuair a dhearbhaíonn na creidmhigh an Creideamh, fógraíonn siad a gcreideamh in ‘aon Eaglais Naofa Chaitliceach agus Aspalda’, agus dearbhaíonn siad mar sin lárnachas na haontachta seo ina saol spioradálta. Tá an tiomantas seo don aontacht le feiceáil go hiomlán sna tionóil Eocairisteacha. Gach Domhnach, le linn na Liotúirge, glacann na creidmhigh lena chéile agus canann siad, ‘Tá an Eaglais ina haon’, léiríu inbhraite ar a gcreideamh comhchoiteann agus a gcuspóir roinnte.

Labhraíonn stair shaibhir na hEaglaise Airméiní, atá lán de mhairtíreacht, faoi dhiongbháilteacht agus díocas na gceannairí agus na bpobal chun an creideamh Críostaí a chaomhnú i dtír na hAirméine agus sna críocha máguaird. Níor cheart go mbeadh aontacht san Eaglais teoranta d’fhorógraí creidimh; ba cheart gur taithí bheo í a chuireann lena bhféiniúlacht spioradálta agus a neartaíonn a bhfianaise chomhchoiteann. Trí an aontacht seo a chothú agus a chleachtadh, ní hamháin go ndéanann an Eaglais Aspaldaí Airméanach onóir dá traidisiúin naofa, ach cuireann sí go fíorshuntasach leis an aontacht níos leithne in Eaglais uilíoch Chríost. Tugann an machnamh seo cuireadh dúinn aitheantas a thabhairt do chumhacht athraitheach na haontachta agus í a chur i gcion orainn – sa phobal creidimh ina mairimid agus sa phobal níos leithne Críostaí.

Glacaimis leis an nglaoch diaga seo chun aontachta – ní mar idéal teibí, ach mar léiriú fíorthábhachtach ar ár gcreideamh. I ndomhan ina bhfuil Corp Chríost sáraithe ag deighiltí laistigh agus eatarthu traidisiúin agus deighiltí creidimh, is glaoch phearsanta é glaoch an Aspail orainn go léir – ní amháin mar phobail chreidimh ar leith, ach freisin mar dhaoine aonair laistigh den phobal. Trí mhaireachtáil in aontacht, ní hamháin go dtugaimid fianaise ar ghrá agus chumhacht ár dTiarna Íosa Críost, ach léirimid croílár a theagaisc freisin. Agus muid ag tacú lena chéile agus ag ceiliúradh ár mbuanna éagsúla, léiríodh croí Chríost ionainn agus cuirimid ar aghaidh a shaothar ar an domhan.

An Chéad Lá

Ár nglaoch ar aontacht

Véarsa don lá

Táim ag impí oraibh, dá bhrí sin, agus mé i mo ghéibheannach ag an Tiarna, bhur saol a thabhairt go cuí de réir na gairme atá faighte agaibh (Eifisigh 4:1)

Sleachta breise ón Scrioptúr

Míocá 6:6-8

Salm 133

Eoin 15:15-17



Tráchttaireacht

Cé mhéad uair a thugaimid machnamh ar ár nglaoch féin chun aontachta?

Leagann Eifisigh 4:1 béim ar thábhacht an tsaoil a chaitheamh ar bhealach tuillte don ghlaoch a glaodh sibh air. Is féidir obair ar son aontachta Críostaí a mheas mar rud roghnach, mar “ruda breise”, ach cuireann litir chuig na hEifisigh i gcuimhne dúinn go bhfuil an glaoch ar aontacht ríthábhachtach do mhisean Dé ar an domhan. Is bronntanas Dé é aontacht Chríostaí a shaibhreas saol daoine aonair, eaglaisí agus an phobal níos leithne. Agus muid ag obair agus ag

tabhairt ardeas le daoine ó thraidisiúin Chríostaí eile, foghlaimimid níos mó faoi Dhia agus bímid níos fearr treallaithe chun seirbhís a thabhairt do dhaoine eile agus chun éagóir a dhúshlánú. I ndomhan atá ag scaradh níos mó agus níos mó, glaonn Dia ar gach duine bacainní a shárú agus ina ionstraimí réitigh a bheith, ag tabhairt cuireadh dúinn bheith ina lámha agus cosa Críost.

Is féidir leis an Eaglais, Críost a léiriú don domhan trí aithint agus glacadh

go humhlachta leis an nglaoch seo ar aontacht. Ag cothú comhluadar comhfhreagrach agus tacaíoch le daoine eile agus muid ag iarraidh gníomhú go cóir, grá a thabhairt don trócaire, agus siúl go humhlachta lenár nDia.

Machnamh

Ag glaoch orm,
ag scaoileadh mo chroí.
Cluasa le héisteacht,
intinn le glacadh.
Oscailte agus humhlachta.
Nochtann peirspictíochtaí nua,
píosa de ghrá nach bhfacthas riamh.
Ag fás i ngrá.
Le chéile, ag éirí tuillte don
ghlaoch Dé.

Paidir

Dia ghrámhar,
Ghlaoth tú sinn chun aontachta.
Go dtuga ár bhfreagra ar do ghlaoch
deis dúinn gníomhú ar son córa
agus réitigh, agus do sholas a roinnt
leis an domhan.
Áiméan.

Ceisteanna

Phearsanta: Céard a spreagann machnamh ar “an ghlaoch a glaoth ort” ionat chun níos mó aontachta Críostaí a dhéanamh?

Áitiúil: Conas a léirítear an ghlaoch ar aontacht faoi láthair i do chomhthéacs áitiúil?

Domhanda: Cén difríocht a d’fhéadfadh níos mó aontachta Críostaí a dhéanamh don tsochaí níos leithne?

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Machnaigh ar a bhfuil i do thraidisiún Críostaí duit agus scríobh isteach gearr i do dhiairi faoi.

Áitiúil: Tabhair cuairt ar adhartha Eaglais Chríostaí eile i do phobal áitiúil agus scríobh isteach gearr i do dhialanni faoi na taithí a fhaigheann tú.

Domhanda: Déan iarracht grúpa beag plé a thabhairt le chéile chun machnamh a dhéanamh ar a bhfuil i gceist le ceiliúradh 1700 bliain Nícéa duit.

An Dara Lá

Ag iompar lena chéile i ngrá

Véarsa don lá

‘... agus sibh a bheith lán d'uiríslé, de láchas agus d'fhoighne. Cuirigí suas go carthanach le chéile’ (Eifisigh 4:2).

Sleachta breise ón Scrioptúr

Zacairia 7:8-10

Salm 25:6-10

Lúcás 10:30-36

Tráchttaireacht

Molann údar na hEfeasacha dúinn maireachtáil ar bhealach atá tuillte againn mar Chríostaithe trí threoir shóisialta dhomhain a thabhairt: tugann Efeasacha glaoch ar chreidmhintigh le gach humhlachas agus cneastacht, le foighne chun iompar lena chéile i ngrá (Efeas 4:2). Ní turas pearsanta amháin atá sa ghlaoh dhivíneach seo, ach léirítear go soiléir é i gcomhghníomhaithe le daoine eile. Tá na ceithre dhéine a luaitear – humhlachas, cneastacht, foighne agus foighneacht – ríthábhachtach chun caidrimh ghráite a chothú. Chun na déine seo a léiriú ciallaíonn sé dul i ngleic le daoine eile le spiorad fíor-humhlachta, cneastacht a shíneadh fiú dóibh siúd a dhéanann ár bhfoighne a thástáil, agus foighne a léiriú i leith na ndaoine a chuir

dúshlán orainn. Níos doimhne fós, baineann sé le “iompar lena chéile” tríd ár ndifríochtaí, ag léiriú grá a sháraíonn gach scoilteadh talmhaíochta agus ag tabhairt léiriú ar ghrásta neamh-theoranta Dé. Cuireann ‘The Book Thief’ le Markus Zusak sainmhíniú a léiríonn an ghrá seo – ‘Not-leaving: an act of trust and love, often deciphered by children.’ Éilíonn an “iompar lena chéile” ghrásta a mhairfidh nuair a bhíonn an dúshlán fanacht mór.

Paidir

A Thiarna Íosa Críost,,
Taispeáin dúinn conas a bheith
foighneach lena chéile le
humhlachas agus cneastacht. Go
dteoraíonn an solas a lonraíonn tú
ar ár mbealach sinn i dtreo
aontachta
agus go gcabhraíonn sé linn na
créachtaí scoilte agus neamhchúraim
a leigheas a bhriseann go minic
pobal as a chéile.
Áiméan.

Machnamh

‘Not-leaving: an act of trust and love,
often deciphered by children.’

Ní-fágáil-grá, cuireann tú an bóthar
idir muid, ag éirí dodhéanta
siúl trasna.

Ní-fágáil-grá, bhriseann tú ár gcroíthe
le do riachtanas agus faighimid sinn
féin ag guí in aice leat.

Ní-fágáil-grá, iompaíonn tú an
domhan chuig ár ndoras agus, má
fhreagraimid, feicimid nach bhfuil
tú ag pasáil thart. Tá tú ag
bogadh isteach.

Ní-fágáil-grá, b’fhéidir go mbíonn
bainistíocht óstáin ina dhualgas
neamh-mholta, gan deireadh.
Go mbeimid páirteach sa chorp
ullmhaithe chun an obair a
dhéanamh nach bhfágann riamh.

Ceisteanna

Phearsanta: Céard iad na caidrimh
phearsanta nó na saincheisteanna
a dhéanann do thrócaire a
bheith tuirseach?

Áitiúil: Conas is féidir le na tréithe
humhlachta, cneastachta, foighne
agus foighneachta, mar a luaitear i
litir na nEfeasach, cabhrú linn mar
chreidmhigh dul i ngleic le
scoilteanna agus iad a shárú
laistigh dár bpobail áitiúla?

Domhanda: Glaodh ar an óstóir aire a
thabhairt, le focail amháin ó strainséir
go mbeadh sé á íoc ar ais pé rud a
chaith sé níos mó. Pléigh léirmhínithe
éagsúla agus ceisteanna a spreagann
an véarsa seo. Céard a d’fhéadfadh
na léirmhínithe sin tú a threorú
chun gníomhú i do chaidrimh le do
chomharsana domhanda?

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Críochnaigh tasc atá tú ag seachaint.

Áitiúil: Smaoinigh ar thionscnaimh i do phobal a éilíonn seasmhacht agus
leanúnachas, agus iniúch modhanna chun tacaíocht thacúil a thabhairt go
praiticiúil.

Domhanda: Tá saincheisteanna sa domhan inniu a chruthaíonn “mí-thrócaire
trom” – an mothúchán go bhfuil sé ró-mhór rud ar bith a dhéanamh, agus mar
sin shieldálaimid sinn féin. Iarradh uair amháin ar Raibí Ceartchreidmheach
conas a bhí sé ag coinneáil na 613 ordaithe sa Tóra. A fhreagra: roghnaigh ceann
amháin agus tosaigh. Téigh agus déan mar an gcéanna...

An Tríú Lá

Banna Síochána

Véarsa don lá

‘agus déanaigí bhur ndícheall chun an aontacht a thagann ón Spiorad a choimeád faoi cheangal na síochána.’ (Eifisigh 4:3).

Sleachta breise ón Scrioptúr

Íseáia 11:6-9

Salm 86:8-13

Eoin 14:27-31

Tráchttaireacht

Is fachtóir ríthábhachtach í an tsíocháin chun aontacht a choinneáil laistigh den eaglais. In Eifisigh 4:3, léiríonn an nasc síochána príonsabal ríthábhachtach agus dinimiciúil a nascann sinn mar Chríostaithe ní hamháin ach a chothaíonn aontacht an phobail Chríostaí freisin. Sheanmóir agus mhair Críost, Prionsa na Síochána (Íseáia 9:6), síocháin agus athmhuintearas. Is toradh den Spiorad í an tsíocháin (Galataigh 5:22), bronntanas agus toradh araon ar an Spiorad ag obair. Is fórsa gníomhach é an nasc síochána a chothaíonn comhtháthú na heaglaise, ag coinneáil baill éagsúla le chéile, in ainneoin difríochtaí i gcúlra nó i dtuairim. Cothaíonn síocháin caidrimh bhríocha, rud a ligeann do chreidmhigh idirghníomhú go comhchuí agus maithiúnas níos fearr a thabhairt dá chéile. Is

cumhacht sheachtrach í an tsíocháin a dhíchumhachtaíonn fórsaí na coimhlinte, agus neart inmheánach a chothaíonn agus a dhúshlánaíonn sinn nuair a bhagraíonn deighilt. Leagann Pól béim ar an bhfíric go n-éilíonn fíor-aontacht tiomantas leanúnach don tsíocháin. Iarrann sé saothrú agus cur chun cinn gníomhach na síochána i measc Críostaithe.

Paidir

A Thiarna Íosa Críost,
is tusa Prionsa na Síochána.
Neartaigh nasc na síochána inár measc
agus inár ndomhan trioblóideach.
Cuir isteach ar chroíthe na ndaoine
uile a bhfuil fonn orthu cogadh
a dhéanamh; bain le créachta na
ndaoine uile atá buailte ag cogadh.
Guímid go háirithe ar son mhuintir na
hAirméine agus Artsakh,
agus a ngaolta ar fud an domhain.
Lig do sholas do ghrá lonrú i ngach áit
dhorcha ar ár ndomhan
agus luathaigh an lá a mbeidh gach
pobal in ann maireachtáil i síocháin
le ceartas. Áiméan.

Machnamh

Foghlaimimid an bealach amach,
díreach ligean do rudaí a bheith mar atá.
Agus sea,
sin an rud atá uaim go minic.
Síocháin gan éileamh.
Síocháin ina bhfágtar mé i m'aonar,
nuair is féidir le duine eile aire a
thabhairt do thrioblóidí an domhain.
Ach sin í an tsíocháin a thugann
an domhan,
an tsíocháin a ghéilleann,
an tsíocháin a roinneann,
síocháin phrionsa an domhain seo.
Dí-shíocháin mé de sin anois,
ionas go mbeidh úinéireacht agam ar
an tsíocháin nach féidir leis an domhan
a thabhairt
agus a leomhann a hainm a labhairt
ait a mbíonn achrann agus deighilt
ag fás.

Ceisteanna

Phearsanta: Nuair a bhraitheann tú go bhfuil tú i do shuaimhneas leat féin, cé chomh tábhachtach is atá sé go bhfuil tú i do shuaimhneas le daoine eile chomh maith?

Áitiúil: Cén tionchar a bhíonn ag teagasc Naomh Pól gur toradh an Spioraid í an tsíocháin ar ár n-idirghníomhaíochtaí agus ar ár gcaidrimh laethúla laistigh dár bpobail, go háirithe nuair a bhíonn gá le hathmhuintearas nó le maithiúnas?

Domhanda: 'Is coincheap iontach í an tsíocháin ach ní féidir í a chur i bhfeidhm sa domhan inniu.' Conas a chuirfeá dúshlán ar an dearbhú sin?

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Cruthaigh íomhá (m.sh., pictiúr, grianghraf nó saothar ealaíne) a shiombailíonn síocháin duit féin agus roinn í ar aon bhealach is cuí leat.

Áitiúil: Aithin réimse teannais laistigh de phobal do eaglaise áitiúil, nó den phobal i gcoitinne, agus smaoinigh ar conas is féidir fíorshíocháin a thabhairt don chás sin go praiticiúil.

Domhanda: Tá teannas, coimhlint agus cogaíocht ag méadú ar fud an domhain inniu. Cén rud amháin a d'fhéadfadh do eaglais nó do ghrúpa eaglaisí a dhéanamh chun an fhírinne seo a chur faoi cheist?

DÁTAÍ

Is iad na dátaí a bhaineann leis an tSeachtain Ghuí don Aontacht Chríostaí de ghnáth ná an 18 Eanáir go dtí an 25 Eanáir (ochtach Naomh Peadar agus Naomh Pól). Roghnaíonn grúpaí eile amanna eile sa bhliain áfach, timpeall na Cincise go mórmhór, ar dáta tábhachtach iad d'aontacht na heaglaise. Déanaigí bhur gcinneadh féin maidir leis seo, ag brath ar cad a oireann go háitiúil. Chuige sin a bhaintear leas as córas an 1-8 seachas dataí ar leith a roghnú. Faoi mar atá, beidh sé ar chumas gach grúpa an t-ábhar a úsáid pé lá is mian leo féin é.

ORDÚ SEIRBHÍSE

I mbliana, chuireamar rogha de dhá sheirbhís adhartha ar fáil. Is ón Eaglais Aspalda na hAirméine atá Leagan A agus is cuireadh é chun adhradh laistigh den traidisiún Ceartchreidmheach. Is leagan athbhreithnithe é Leagan B dóibh siúd ar fearr leo seirbhís adhartha ar féidir í a oiriúnú go saor de réir úsáide áitiúla.

Is féidir an dá ord seirbhíse i lár an phaimfléid a tharraingt amach agus a chóipeáil más mian leat. Nó, is féidir na hacmhainní go léir a íoslódáil ó shuíomh Gréasáin CTBI agus tá fáilte romhat iad a chur in eagar nó a oiriúnú tuilleadh le haghaidh úsáide áitiúla. Tabhair aitheantas le do thoil do fhoinse an ábhair mar acmhainní Eaglaisí le Chéile sa Bhreatain agus in Éirinn, Seachtain Urnaí ar son Aontachta Críostaí.

FALLA NA HAONTACHTA CRÍOSTAÍ

Bheimis buíoch dá gcuirfeadh sibh chugainn sonraí agus grianghraif bhur gcuid imeachtaí, maille le paidreacha agus teachtaireachtaí aontachta ar “bhalla” na haontachta Críostaí de chuid www.weekofprayer.org trína bheith ag tvuíteáil chuig an haischlib #wpcuwall. Beidh na póstálacha le feiceáil go huathoibríoch (tar éis cúpla nóiméad nó mar sin).

CÓIPCHEARTA GRIANGHRAF

Grianghraif chumhdaigh, lch13 agus lch31: iStock.com/YorVen

Khachkar Airméinis (cros), lch6 agus patrún croise ar fud an phaimfléid: iStock.com/iSidhe

Lch2: iStock.com/Ozbalci

Lch3: iStock.com/VahanN

Lch30 agus i rith na seirbhísí adhartha: iStock.com/takepicsforfun

Lch41: iStock.com/1255k

Clúdach cúil: iStock.com/Anna_Anikina.

AN tSEACHTAIN GHUÍ LE hAONTACTH CHRÍOSTAÍ 2026
AN TSEIRBHÍS ADHARTHA EACÚIMÉINEACH
Leagan A



Tagann an t-ord seirbhíse seo ó Eaglais Aspalda na hAirméine agus is cuireadh é chun adhradh laistigh den traidisiún Ortadocsach. Is féidir cur chuige malartach a fháil i Leagan B. (Lch31).

Ár n-Athair

Ceannaire

Is beannaithe ár dTiarna Íosa Críost. Áiméan

Tionól

Ár nAthair, atá ar neamh, Go naofar d'ainm,
Go dtaga do ríocht,
Go ndéantar do thoil ar an talamh,
Mar a dhéantar ar neamh.
Ár n-arán laethúil tabhair dúinn inniu;
Agus maith dúinn ár bhfiacha, Mar a mhaithimidne dár
bhféichiúna féin.
Agus ná lig sinn i gcathú, Ach saor sinn ó olc.

Ceannaire

Óir is leatsa an ríocht, an chumhacht agus an ghlóir tré
shaol na saol.

Tionól

Aiméan

Gairm

Léitheoir 1

Go raibh ainm an Tiarna beannaithe go deo, óir tá a ainm os
comhair na gréine.

Léitheoir 2

Beidh beannacht ar gach náisiún ar domhan tríd agus
molfaidh gach glúin é.

Léitheoir 1

Go mbeannaítear an Tiarna Dia Iosrael, an t-aon oibrí
gníomhartha iontacha, go mbeannaítear ainm naofa a
ghlóire go deo. Líonfar an domhan ar fad lena ghlóir.

Tionól

Áiméan! Áiméan!

Léitheoir 2

Glóir don Athair, agus don Mhac, agus don Spiorad Naomh.

Léitheoir 1

Anois agus i gcónaí agus go dtí na haoiseanna.

Tionól

Áiméan

Léitheoir 2

Arís i síocháin impímis ar an Tiarna. Éist lenár paidreacha,
tóg sinn chun beatha agus déan trócaire orainn.

Ceannaire

Beannacht agus glóir don Athair agus don Mhac agus don
Spiorad Naomh.
Anois, i gcónaí agus go dtí na haoiseanna.

Tionól

Áiméan

Salm 72:15-18 (Oiriúnaithe)

Iomann an tSolais

Agus an t-amhrán á chanadh, lastar coinneal mhór ag tosaigh na heaglaise.

Measartha



Ón Oirthear go dtí an Iarthar
Oidhreacht bheannaithe Shíón
Molann sí go síoraí
É gealaíonn an solas

Eaglaisí na bhfíréan,
Gach duine a thugann onóir dó,
Glóir don té a thug
Brí don solas.

Naomh Nersess an Grásta



Liodán

Léitheoir

Ó éirí gréine san Oirthear go luí gréine san Iarthar, agus ar fud uile dhomhan na Críostaíochta, áit a nglaoonn daoine ar ainm an Tiarna le naofacht – trína gcuid paidreacha agus idirghuí, go ndeine an Tiarna trócaire orainn. Guímis ar Dhia go saorfaidh sé sinn ón bpeaca agus ó mhealladh an tsaoil seo. Go nglaca an Tiarna le gealltanais agus urnaí ár gcroíthe, agus go measfaidh sé sinn ina bhfíréantacht agus ina aitheanta, maille lena naomh uile. A Thiarna Uilechumhachtach ár nDia, tóg sinn chun beatha agus déan trócaire orainn.

Tionól

Tóg sinn chun beatha, a Thiarna.

Léitheoir

(Más ar maidin a cheiliúrtar é)

Go dtabharfadh an Tiarna tús leis an maidin ghrianmhar seo agus go dtreoróidh sé an lá atá romhainn i síocháin; le creideamh, impímis ar an Tiarna.

nó

(Más ar maidin a cheiliúrtar é)

Go dtabharfadh an Tiarna tús leis an tráthnóna seo atá romhainn agus leis an oíche atá romhainn i síocháin; le creideamh, impímis ar an Tiarna.

Tionól

Deonaigh é, a Thiarna.

Léitheoir

Chun aingeal síochána a bheith ina chaomhnóir againn, iarraimis ar an Tiarna.

Tionól

Deonaigh é, a Thiarna.

Léitheoir

Ar mhaitheanas agus maithiúnas ár gcionta, iarraimis ar an Tiarna.

Tionól

Deonaigh é, a Thiarna.

Léitheoir

Go gcuideoidh cumhacht mhór agus chumhachtach na Croise Naofa linn, iarraimis ar an Tiarna.

Tionól

Deonaigh é, a Thiarna.

Léitheoir

Arís eile, ar son ár gcreidimh fhíor agus naofa, impímis ar an Tiarna le chéile.

Tionól

A Thiarna, déan Trócaire.

Léitheoir

Lig dúinn sinn féin agus a chéile a ghealladh don Tiarna uilechumhachtach ár nDia.

Tionól

Geallaimid sinn féin duit, a Thiarna.

Léitheoir

Déan trócaire orainn, a Thiarna ár nDia, i do mhóorthrócaire. Abair linn go léir le chéile mar aon duine amháin:

Tionól

A Thiarna, déan Trócaire, A Thiarna, déan Trocaire. A Thiarna, déan Trocaire.

Urnaí agus Comhroinnt na Síochána

Féadfaidh an Ceannaire aghaidh a thabhairt soir don phaidir seo a leanas, a dhéantar le hairm sínte amach:

Ceannaire

Ó éirí na gréine san oirthear go luí na gréine san iarthar, is beannaithe thú, a Thiarna, mar is tusa an Rí, agus tá d'ainm urramach ar fud na cruinne. Lig dár sailmeanna athshondais go binn i do chloisint. Lig don cheartas teacht as do fhíréantacht agus ardú thar ár laige, agus go nglóirítear d'ainm is naofa. Agus lig dúinn a bheith fiúntach cloí le d'orduithe agus moladh agus glóir a chanadh don Athair agus don Mhac agus don Spiorad Naomh, anois agus i gcónaí agus go dtí na haoiseanna. Áiméan.

Tá an Ceannaire os comhair na ndaoine agus féadfaidh sé comhartha na Croise a dhéanamh, agus é ag rá:

Ceannaire

Suaimhneas síoraí do chách.

Tionól

Agus le do spiorad.

Féadfaidh na daoine beannacht síochána oiriúnach a mhalartú.

Léitheoir

Lig dúinn umhlú do Dhia.

Déanann na daoine umhlú do Dhia in adhradh, ag rá:

Tionól

Os do chomhair, a Thiarna.

Féadfaidh an Ceannaire casadh ar an Oirthear agus guí arís, ag rá:

Ceannaire

A Dhia Síoraí, a Dhia Síoraí, tháinig tú chun solais mar sholas ar an saol seo agus las tú sinn ó dhorchadas ár bpeaca. A Dhia gan teorainn, tháinig tú isteach inár saol críochta, ag 4 doirteadh bronntanais an Spioraid Naoimh go flúirseach ar do chréatúir. Anois agus go deo na ndeor, ardaítear thú, a Dhia is mó, leis an Athair agus leis an Spiorad Naomh, anois agus i gcónaí agus go dtí na réanna.

Tionól

Áiméan

Léamha Scrioptúr

Léitheoir 1

Is ón bhFáidh Íseáia an léacht seo. (58:6-11)

An troscadh is áil liom, nach é seo é?
dar briathar an Tiarna Dia:
Geimhleacha na héagóra a scaoileadh,
an ceangal a bhaint den chuing;
an dream a smachtaíodh a scaoileadh saor amach,
an uile chuing a bhriseadh;
do chuid aráin a roinnt le lucht ocrais,
dídean a thabhairt do bhochtáin gan teach gan treabh,
éadach a chur ar an té a fheiceann tú nocht
agus gan faillí a dhéanamh i do dhualgas i leith do mhuintire.
Ansin scallfaidh do sholas amach mar an maidneachan



agus is gearr go dtaga cneasú ar do chréachtaí.
Rachaidh d'fhíréantacht romhat amach
agus glóir an Tiarna i do dhiaidh.
Ansin, má ghlaonn tú, tabharfaidh an Tiarna freagra ort;
nuair a scairtfidh tú, déarfaidh sé: “Seo anseo mé.”
Má dhíbríonn tú an leatrom as do chúrsaí,
bagairt na méire agus an chaint urchóideach,
má thugann tú do chuid aráin don ocrach
agus a sháith don duine dearóil,
éireoidh do sholas sa dorchadas
agus beidh do ghruaim ina loinnir mheán lae.
Beidh an Tiarna do do threorú de shíor
agus ag riar do ghá faoi loscadh na gréine.
Cuirfidh sé smior i do chnámha
agus beidh tú mar ghairdín a fuair riar uisce,
ar nós tobar nach dtéann a chuid uiscí i ndísc.

Léitheoir 2

Is as Litir an Aspail Pól chuig na hEifeasaigh an léacht seo.
(4:1-13)

Táim ag impí oraibh, dá bhrí sin, agus mé i mo
ghéibheannach ag an Tiarna, bhur saol a thabhairt go cuí de
réir na gairme atá faighte agaibh agus sibh a bheith lán
d'uirisle, de láchas agus d'fhoighne. Cuirigí suas go
carthanach le chéile agus déanaigí bhur ndícheall chun
an aontacht a thagann ón Spiorad a choimeád faoi cheangal
na síochána. Aon chorp amháin agus aon Spiorad amháin
atá ionaibh faoi mar nach bhfuil ach aon dóchas amháin
agaibh ó fuair sibh bhur ngairm ó Dhia. Níl ann ach aon
Tiarna amháin, aon chreideamh amháin agus aon bhaisteadh
amháin. Níl ann ach aon Dia amháin atá ina Athair ag cách:
é os cionn cách agus ag gníomhú i gcách agus istigh i
gcách uile.
Ach tá a thabhartas féin faighte ag gach duine ar leith againn
de réir mar a riar Críost orainn é, faoi mar a deir an scríoptúr:
“Ar dhul in airde dó,



ghabh sé slua cimid
agus thug tabhartais do dhaoine.”
Cad tá le tuiscint as an “dul in airde” sin ach gur tháinig sé
anuas chomh maith ar an domhan íochtarach seo? An té sin
a tháinig anuas, is é an duine céanna é a chuaigh thar na
flaithis uile amach chun go líonfadh sé an chruinne
cheathartha. Agus is eisean a thug do dhaoine áirithe bheith
ina n-aspair, do dhaoine eile bheith ina bhfáithe, do dhaoine
eile bheith ina soiscéalaithe, agus do dhaoine eile fós
bheith ina n-aoirí agus ina múinteoirí, d'fhonn na naoimh a
chur in oiriúint dá ndualgas, mar atá, corp Chríost a
thógáil mar theach; go dtí go mbeimid go léir tagtha chun
aontacht chreidimh agus chun aontacht eolais ar Mhac Dé
nó go mbeimid tagtha in inmhe, ar chomhchéim le Críost
féin agus é i mbun a mhéide.

**Cór nó Cantóir/
Tionól**

Alleluia. Alleluia.
Óir is leatsa atá tobar na beatha; i do sholas feicimid solas.

Léitheoir

Alleluia. Éirigh i do sheasamh.

Tá an Ceannaire os comhair na ndaoine agus féadfaidh sé comhartha na Croise a dhéanamh, agus é ag rá:

Ceannaire

Suaimhneas síoraí do chách.

Tionól

Agus le do Spiorad

Léitheoir

Éist go cúramach le Soiscéal naofa Íosa Críost de réir Eoin.
(12:31-36)

Cór nó Cantóir

Glóir duit, a Thiarna ár nDia.

Léitheoir

Aird! Tá Dia ag labhairt.

[Dúirt Íosa leis an slua:] Anois atá breith á tabhairt ar an saol

seo. Anois atá prionsa an tsaoil seo le teilgean amach. Má ardaítear mise ón talamh tarraingeoidh mé gach duine chugam féin.” Dúirt sé an méid sin á chur in iúl cén sórt báis a bhí i ndán dó a fháil. D'fhreagair an slua é ansin: “Chualamar ón dlí go bhfanfaidh Críost go deo, agus cén chaoi a ndeir tú nach foláir Mac an Duine a ardú? Cé hé an Mac seo an Duine?” Dúirt Íosa leo ansin: “Tá an solas agaibh go fóill, tamall beag. Déanaigí siúl fad tá an solas agaibh, i dtreo nach mbéarfadh an dorchacht oraibh. An té a shiúlann sa dorchacht, níl a fhios aige cá mbíonn sé ag dul. Fad tá an solas agaibh creidigí sa solas chun go mbeadh sibh in bhur gclann ag an solas.” Labhair Íosa na nithe sin leo, agus d'imigh agus cheil é féin orthu.

Cór nó Cantóir **Glóir duit, ár dTiarna Íosa Críost.**

Aitheasc/An -fhiosrach

Paidir

Léitheoir

A Thiarna grásta, a Dhia na n-uile, Treoir do na caillte, Solas dóibh siúd atá sa dorchadas. Casann ár súile ort, éist lenár paidreacha. Go lonraí grian do ghlóire amach, ag tabhairt beatha agus solais do chách, ón Oirthear go dtí an tIarthar, agus ón Tuaisceart go dtí an Deisceart. Go ndúisígí gathanna maidine d'earraigh shíoraí sinn atá ag fanacht le do theacht. A Íosa Críost, a Sholas ón Solas, cónaí ionainn, atá tagtha le chéile chun adhradh a dhéanamh d'ainm naofa agus luachmhar. Go lasfaidh do radaíocht bheo grá níos doimhne dá chéile ionainn. Go spreag do sholas lonrach sinn chun aontacht níos rathúla i gcónaí. Cosúil le bláthanna éagsúla i ngairdín do Ríochta, go gcuirfidh do lonrachas diaga faoi deara go mbláthóimid i gcomhchuibheas. Agus mar sin, uile mar aon, go molfaimid agus go nglóireoimid i gcónaí go lúcháireach thú, agus an tAthair

agus an Spiorad Naomh, anois agus i gcónaí agus go dtí na haoiseanna. Áiméan.

Oiriúnaithe ó Naomh Gréagóir ó Narek

Salm le Freagra

Déanann an dá thaobh den tionól véarsaí den salm a aithris nó a chanadh go malartach, agus iad uile ag teacht le chéile ar an bhfreagra. De réir mar a bhíonn an salm á aithris/á chanadh, déantar coinnle a dháileadh ar an bpobal.

Léitheoir

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Is é an Tiarna is rí, gairdíodh an talamh;
bíodh lúcháir ar na hinsí go léir.

Taobh 2

Tá néalta agus dorchacht ina thimpeall;
ceart agus cóir is bonn lena ríchathaoir.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Gabhann tine roimhe amach ar a shlí dó,
agus í ag loscadh a naimhde de gach leith.

Taobh 2

Soilsíonn a splancacha an chruinne;
creathnaíonn an talamh ar a fheiceáil.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Tagann leá ar na sléibhte ar nós céarach
i bhfianaise Thiarna na cruinne.

Taobh 2

Fógraíonn na flaithis a fhíréantacht;
feiceann na náisiúin go léir a ghlóir.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Go raibh náire ar lucht adhartha na n-íomhánna,
a bhíonn ag maíomh as a n-íola gan tairbhe;
umhlaíodh na déithe go léir ina fhianaise.

Taobh 2

Cloiseann Síon agus líonann sí d'áthas,
agus tá lúcháir ar chathracha Iúdá
as ucht do bhreithiúnas, a Thiarna.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Óir is tú an Tiarna go dearfa
in ardréim os cionn na cruinne,
agus os cionn na ndéithe go léir.

Taobh 2

Gránn an Tiarna an dream ar gráin leo an t-olc;
déanann sé anamacha a naomh a chosaint,
á bhfuascailt ó láimh na n-éagraífeach.

Tionól

Tá ár súile ag casadh ort, a Dhia na n-uile. Déan trócaire orainn agus éist lenár paidreacha.

Taobh 1

Tá solas á nochtadh don fhíréan,
agus lúcháir do lucht an chroí dhírigh.

Taobh 2

Déanaigí gairdeas sa Tiarna, a fhíréana;
agus tugaigí buíochas dá ainm naofa.

Tionól

A Glóir don Athair, agus don Mhac, agus don Spiorad Naomh. Mar a bhí ar dtús, mar atá fós, agus mar a bheidh go brách, le saol na saol. Áiméan.

Salm 97

Iomann

Agus an t-iomann á chanadh, lasann beirt dhaoine óga a bhfuil coinnele nó teipeanna neamhlasta acu iad ón gcoinneal lárnach agus cuirtear an solas ar aghaidh chuig gach duine san eaglais.



A Dhia gan aois, gan chruthú,
A Athair, Tiarna na n-uile;
Éist lenár paidreacha, le hachainíocha ó chroí
na ndaoine atá ag freastal ort.



Ón Athair, Breacadh an Lae iontach,
Grian chóir agus fhíréanta;
Éirigh, lonraigh orainn uile
Solas cineálta agus tairisceana.



Spiorad ag doirteadh ón Athair,
Tobar na maitheasa;
Líon sinn le do sholas lonrach
Ar maidin an lae úir seo.



Trí phearsa, aon duine amháin sa nádúr,
Aon Diadhacht amháin;
Admhaímid thú i gcónaí –
An Tríonóid Naofa.

Naomh Nersess an Grásta

Cré

Ceannaire

Folctha i solas Eagna Chríost, le chéile,
admhaímis ár gcreideamh coiteann.

Tionól

Creidim in aon Dia amháin,
an tAthair uilechumhachtach,
a rinne neamh agus talamh,
agus an uile ní sofheicthe agus dofheicthe.
Agus in aon Tiarna amháin Íosa Chríost, Mac Aonghine Dé,
an té a rugadh ón Athair
sula raibh aon saol ann,
Dia ó Dhia, solas ó sholas,
Fior-Dhia ó Fhior-Dhia;
an té a gineadh agus nach ndearnadh,
agus atá d'aon substaint leis an Athair:
is tríd a rinneadh an uile ní.
Ar ár son-na, an cine daonna, agus ar son ár slánaithe,
thuirling sé ó neamh.
Ionchollaíodh le cumhacht an Spioraid Naoimh é
i mbroinn na Maighdine Muire
agus ghlac sé nádúr daonna.
Céasadh ar an gcros é freisin ar ár son

faoi Phointias Píoláit;
d'fhulaing sé páis, agus adhlacadh é.
D'aiséirigh an treas lá de réir mar a d'fhógair na
Scrioptúir;
chuaigh suas ar neamh; tá ina shuí ar dheis an Athar.
Tiocfaidh sé an athuair faoi ghlóir,
le breithiúnas a thabhairt ar bheo agus ar mhairbh,
agus ní bheidh deireadh lena ríocht.
Creidim sa Spiorad Naomh,
Tiarna agus bronntóir na beatha,
an té a ghluaiseann ón Athair.
Tugtar dó adhradh agus glóir,
mar aon leis an Athair agus leis an Mac:
is é a labhair trí na fáithe.
Creidim san aon Eaglais, naofa, chaitliceach, aspalda.
Admhaím an t-aon bhaisteadh amháin
chun maithiúnas na bpeacaí.
Agus táim ag súil le haiséirí na marbh,
agus le beatha an tsaoil atá le teacht. Amen.

Paidreacha Deiridh

Ceannaire

Arís, i síocháin, impímis ar an Tiarna.

Glóraímis Dia Uilechumhachtach, a las a sholas ar a chréatúir. Anois, go lonraí sé a thrócaire flúirseach arís ar na daoine a thugann glóir dá ainm in amhrán. A Thiarna Uilechumhachtach, ár nDia, tóg sinn chun beatha agus déan trócaire orainn.

Tionól

A Thiarna déan trocaire. A Thiarna déan trocaire. A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

A Thiarna Íosa Críost, a Mhac Dé, is tusa an Solas fíor, a chaith amach dorchadas an pheaca, agus a lonraigh inár gcroíthe áthas agus dóchas do Ríochta síoraí.

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

A Thiarna grámhar, glac le paidreacha do chlann dhílis ar fud an domhain, a ghlaonn ort le haon intinn, le haon ghlór agus le haon chroí amháin. Trí do dheisceabal grámhar Eoin, gheall tú dá siúlfaimid i do sholas, go mbeadh comhchuibheas againn lena chéile, agus go nglanfadh do chuid fola luachmhair sinn ó gach peaca. Tabhair dúinn an comhchuibheas beannaithe sin, a Shlánaitheoir!

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

Deonaigh síocháin dúinn, a Thiarna Ghrámhar, agus bain plá na míshuaimhneas sibhialta agus an fhoréigin de dhromchla an domhain. Athraigh croíthe na ndaoine uile a dhéanann cogadh agus bain le créachta na ndaoine uile atá buailte ag an gcogadh. Tabhair sólás do na príosúnaigh chogaidh uile agus tabhair abhaile iad go tapa. Lig do sholas do ghrá lonrú i ngach áit dhorcha ar domhan agus luathaigh an lá a mbeidh gach duine in ann maireachtáil i síocháin le ceartas.

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

A Dhídean agus a Fhoscadh, a Thiarna Íosa Críost, féach le trua ar dhídeanaithe ar fud an domhain, a fhulaingíonn pian na díláithrithe agus cailliúint a dtithe. Spreag sinn chun ár gcomhpháirtíocht leatsa, leo agus lena chéile a léiriú trí chomharthaí fáilteachais agus cabhrach ghrámhair.

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

A Chríost, ár Slánaitheoir, guímid ar son mhuintir na hAirméine agus Artsakh, agus a ngaolta ar fud an domhain, a d'iompaigh i dtreo do sholais fadó trí sheanmóireacht an Aspail Thaddeus agus fianaise mhíorúilteach Naomh Gréagóir an Soilseora.

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

Lonraigh solas do fhíréantachta agus d'agna ar do chréatúir uile. Déan clann an tsolais agus clann an lae dín, ionas go mairfimid ár saol le hurraim i gcónaí, agus go mbeimid ina lampaí fiúntacha don domhan uile do do sholas beatha.

Tionól

A Thiarna déan trocaire.

Ceannaire

Óir is tusa ár Slánaitheoir, agus duitse go raibh glóir, tiarnas agus onóir, anois agus i gcónaí agus go deo na n-aoiseanna.

Tionól

Áiméan

Iomann Measartha

Measartha



Cór nó Cantóir/
Tionól

Chríost, an Bealach maith agus grástúil,
Agus an Fhírinne bheo.
Ceannaire ár spioraid ón
Talamh go dtí na flaithis thuas.

A Íosa, Doras na Beatha, a Dhia Fíor,
Tríotsa a thiocfaimid;
Anois lig isteach sinn chuig d'Athair,
Trí do Spiorad Naomh.

Naomh Nersess an Grásta

Ár nAthair

Ceannaire

Is beannaithe ár dTiarna Íosa Críost.

Tionól

Áiméan.

Tionól

Ár n-Athair atá ar neamh,
Go naofar d'ainim,
Go dtagfadh do ríocht,
Go ndéantar do thoil ar an talamh mar a dhéantar
ar neamh.
Ár n-arán laethúil tabhair dúinn inniu,
agus maith dúinn ár bhfiacha mar a mhaithimidne dár
bhféichiúna féin
Ach ná lig sinn i gcathú, ach saor sinn ó olc.
Óir is leatsa an ríocht agus an chumhacht agus an ghlóir
go deo na ndeor. Áiméan.

Ceannaire

Go raibh grásta ár dTiarna Íosa Críost, agus grá Dé, agus
comhaltas an Spioraid Naomh libh uile.

Tionól

Áiméan.

Is as An Bíobla Naofa a thógtar na hathfhriotail scríoptúir anseo istigh, cóipcheart
© 1981, arna fhoilsiú ag An Sagart, agus is de chaoinead a úsáidtear iad. Gach
ceart ar cosaint.

Cóipchearta grianghraf

Grianghraf chumhdaigh don dá sheirbhís adhartha: iStock.com/YorVen

Lch:30 agus i rith na seirbhísí adhartha: iStock.com/takepicsforfun



AN tSEACHTAIN GHUÍ LE hAONTACHT CHRÍOSTAÍ 2026
AN TSEIRBHÍS ADHARTHA EACÚIMÉINEACH
Leagan B



Seirbhís Cheartchreidmheach Airméineach atá sa leagan bunaidh den tseirbhís seo (A). Is leagan athbhreithnithe é an leagan seo (B) dóibh siúd ar fearr leo seirbhís adhartha ar féidir í a oiriúnú go saor de réir úsáide áitiúla.

Gairm chun adhartha

Go raibh ainm an Tiarna beannaithe go deo, a bhfuil a ainm os comhair na gréine.

Beidh beannaithe na náisiúin uile ar fud na cruinne agus molfaidh gach glúin an Tiarna.

Go mbeannaítear an Tiarna Dia Iosrael, an t-aon duine a dhéanann iontais, go mbeannaítear ainm naofa a ghlóire go deo. Liónfar an domhan ar fad lena ghlóir.

Tionól

Áiméan! Áiméan

Iomann (ar théama an tsolais)

Agus an t-amhrán á chanadh, lastar coinneal ag an tosaigh.

An Chéad Phaidir

Ó éirí na gréine san oirthear go luí na gréine san iarthar,
ag gach duine agus i ngach áit,
go bhfógrófaí naofacht an Tiarna.

Go dtiocfaidh an naofacht sin mar sholas inár measc, ag treorú ár mbealach ar chosáin na ngrásta.

Ag siúl le haingil na síochána, go dtreorófaí sinn ó chathú agus ó pheaca.

Agus muid ag éisteacht le focail na trócaire, go mbeadh a fhios againn go bhfuil muid maite, go bhfuil grá againn dóibh agus go bhfuil muid saor.

Agus cumhacht an aiséirí ar eolas againn, go bhfaighimid muid féin ardaithe sa solas céanna.

Bailithe i bpobal mhuintir dhílis Dé, go dtiocfaimid le chéile i síocháin.



Síocháin leat
Agus le do spiorad.

Féadfar comhartha síochána a roinnt.

Léamha Scríoptúr

Léitheoir 1

Is ón bhFáidh Íseáia an léacht seo (58:6-11).

An troscadh is áil liom, nach é seo é?
dar briathar an Tiarna Dia:
Geimhleacha na héagóra a scaoileadh,
an ceangal a bhaint den chuing;
an dream a smachtaíodh a scaoileadh saor amach,
an uile chuing a bhriseadh;
do chuid aráin a roinnt le lucht ocras,
dídean a thabhairt do bhochtáin gan teach gan treabh,
éadach a chur ar an té a fheiceann tú noch
agus gan faillí a dhéanamh i do dhualgas i leith do mhuintire.
Ansin scallfaidh do sholas amach mar an maidneachan
agus is gearr go dtaga cneasú ar do chréachtaí.
Rachaidh d'fhíréantacht romhat amach
agus glóir an Tiarna i do dhiaidh.
Ansin, má ghlaonn tú, tabharfaidh an Tiarna freagra ort;
nuair a scairtfidh tú, déarfaidh sé: “Seo anseo mé.”
Má dhíbríonn tú an leatrom as do chúrsaí,
bagairt na méire agus an chaint urchóideach,
má thugann tú do chuid aráin don ocrach
agus a sháith don duine dearóil,
éireoidh do sholas sa dorchadas
agus beidh do ghruaim ina loinnir mheán lae.
Beidh an Tiarna do do threorú de shíor
agus ag riar do ghá faoi loscadh na gréine.
Cuirfidh sé smior i do chnámha
agus beidh tú mar ghairdín a fuair riar uisce,
ar nós tobar nach dtéann a chuid uiscí i ndísc.

Féadfar iomann/amhrán a chanadh.

Léitheoir 2

Is as Litir an Aspail Pól chuig na hEifeasaigh atá an léacht seo(4:1-13).

Táim ag impí oraibh, dá bhrí sin, agus mé i mo ghéibheannach ag an Tiarna, bhur saol a thabhairt go cuí de réir na gairme atá faighte agaibh agus sibh a bheith lán d'uirisle, de láchas agus d'fhoighne. Cuirigí suas go carthanach le chéile agus déanaigí bhur ndícheall chun an aontacht a thagann ón Spiorad a choimeád faoi cheangal na síochána. Aon chorp amháin agus aon Spiorad amháin atá ionaibh faoi mar nach bhfuil ach aon dóchas amháin agaibh ó fuair sibh bhur ngairm ó Dhia. Níl ann ach aon Tiarna amháin, aon chreideamh amháin agus aon bhaisteadh amháin. Níl ann ach aon Dia amháin atá ina Athair ag cách: é os cionn cách agus ag gníomhú i gcách agus istigh i gcách uile. Ach tá a thabhartas féin faighte ag gach duine ar leith againn de réir mar a riar Críost orainn é, faoi mar a deir an scríoptúr: “Ar dhul in airde dó, ghabh sé slua cimi agus thug tabhartais do dhaoine.”

Cad tá le tuiscint as an “dul in airde” sin ach gur tháinig sé anuas chomh maith ar an domhan íochtarach seo? An té sin a tháinig anuas, is é an duine céanna é a chuaigh thar na flaithe uile amach chun go líonfadh sé an chruinne cheathartha. Agus is eisean a thug do dhaoine áirithe bheith ina n-aspair, do dhaoine eile bheith ina bhfáithe, do dhaoine eile bheith ina soiscéalaithe, agus do dhaoine eile fós bheith ina n-aoirí agus ina múinteoirí, d'fhonn na naoimh a chur in oiriúint dá ndualgas, mar atá, corp Chríost a thógáil mar theach; go dtí go mbeimid go léir tagtha chun aontacht chreidimh agus chun aontacht eolais ar Mhac Dé nó go mbeimid tagtha in inmhe, ar chomhchéim le Críost féin agus é i mbun a mhéide.

Léitheoir

Síocháin do chách.

Tionól

Agus le do spiorad

Léitheoir

Bímis aireach ar Shoiscéal naofa Íosa Críost de réir Eoin (12:31-36).

Cór nó Cantóir

Glóir duit, a Thiarna ár nDia.

[Dúirt Íosa leis an slua:] Anois atá breith á tabhairt ar an saol seo. Anois atá prionsa an tsaoil seo le teilgean amach. Má ardaítear mise ón talamh tarraingeoidh mé gach duine chugam féin.” Dúirt sé an méid sin á chur in iúl cén sórt báis a bhí i ndán dó a fháil. D’fhreagair an slua é ansin: “Chualamar ón dlí go bhfanfaidh Críost go deo, agus cén chaoi a ndeir tú nach foláir Mac an Duine a ardú? Cé hé an Mac seo an Duine?” Dúirt Íosa leo ansin: “Tá an solas agaibh go fóill, tamall beag. Déanaigí siúl fad tá an solas agaibh, i dtreo nach mbéarfadh an dorchacht oraibh. An té a shiúlann sa dorchacht, níl a fhios aige cá mbíonn sé ag dul. Fad tá an solas agaibh creidigí sa solas chun go mbeadh sibh in bhur gclann ag an solas.” Labhair Íosa na nithe sin leo, agus d’imigh agus cheil é féin orthu.

**Cór nó Cantóir/
Tionól**

Glóir duit, ár dTiarna Íosa Críost.

Seanmóir/Homaile

Salm le Freagra (Salm 97 oiriúnaithe)

De réir mar a bhíonn an salm á aithris/á chanadh, déantar coinnle a dháileadh ar na daoine.

Is é an Tiarna is rí, gairdíodh an talamh; bíodh lúcháir ar na hinsí go léir. Tá néalta agus dorchacht ina thimpeall; ceart agus cóir is bonn lena richathaoir.



**Casann ár súile ort, a Dhia.
I do thrócaire, éist lenár paidreacha.**

Soilsíonn a splancacha an chruinne;
creathnaíonn an talamh ar a fheiceáil.

Fógraíonn na flaithis a fhíréantacht;
feiceann na náisiúin go léir a ghlóir.

**Casann ár súile ort, a Dhia.
I do thrócaire, éist lenár paidreacha.**

Cloiseann Síón agus líonann sí d'áthas,
agus tá lúcháir ar chathracha Iúdá
as ucht do bhreithiúnas, a Thiarna.

Óir is tú an Tiarna go dearfa
in ardréim os cionn na cruinne,
agus os cionn na ndéithe go léir.

**Casann ár súile ort, a Dhia.
I do thrócaire, éist lenár paidreacha.**

Tá solas á nochtadh don fhíréan,
agus lúcháir do lucht an chroí dhírigh.

Déanaigí gairdeas sa Tiarna, a fhíréana;
agus tugaigí buíochas dá ainm naofa.

**Glóir don Athair, agus don Mhac agus don Spiorad Naomh,
anois agus i gcónaí agus go dtí na réanna. Áiméan.**

Iomann

*Agus an t-amhrán á chanadh, lastar coinne ón gcoinneal lárnach agus lastar na
coinne ó dhuine go duine.*

Cré Nís

Ceannaire

Agus muid folaithe i solas Eagna Chríost, le chéile,
admhaímis ár gcreideamh coiteann.

Tionól

Creidim in aon Dia amháin,
an tAthair uilechumhachtach,
a rinne neamh agus talamh,
agus an uile ní sofheicthe agus dofheicthe.
Agus in aon Tiarna amháin Íosa Críost, Mac Aonghine Dé,
an té a rugadh ón Athair
sula raibh aon saol ann,
Dia ó Dhia, solas ó sholas,
Fior-Dhia ó Fhior-Dhia;
an té a gineadh agus nach ndearnadh,
agus atá d'aon substaint leis an Athair:
is tríd a rinneadh an uile ní.
Ar ár son-na, an cine daonna, agus ar son ár slánaithe,
thuirling sé ó neamh.
Ionchollaíodh le cumhacht an Spioraid Naoimh é
i mbroinn na Maighdine Muire
agus ghlac sé nádúr daonna.
Céasadh ar an gcros é freisin ar ár son
faoi Phointias Píoláit;
d'fhulaing sé páis, agus adhlacadh é.
D'aiséirigh an treas lá de réir mar a d'fhógair na
Scrioptúir;
chuaigh suas ar neamh; tá ina shuí ar dheis an Athar.
Tiocfaidh sé an athuair faoi glóir,
le breithiúnas a thabhairt ar bheo agus ar mhairbh,
agus ní bheidh deireadh lena ríocht.
Creidim sa Spiorad Naomh,
Tiarna agus bronntóir na beatha,
an té a ghluaiseann ón Athair.
Tugtar dó adhradh agus glóir,
mar aon leis an Athair agus leis an Mac:



is é a labhair trí na fáithe.
Creidim san aon Eaglais, naofa, chaitliceach, aspalda.
Adhmaím an t-aon bhaisteadh amháin
chun maithiúnas na bpeacaí.
Agus táim ag súil le haiséirí na marbh,
agus le beatha an tsaoil atá le teacht. Amen.

Paidreacha Idirghuí

Tagaimid anois chun ár paidreacha a ofráil ar son ár ndomhain, go háirithe ag moladh mhuintir na hAirméine agus mhuintir na hAirméine easáitithe i réigiún Artsakh atá faoi smacht na hAsarbaiseáine.

Ceannaire

I síocháin, impímis ar an Tiarna.

Thiarna Íosa Críost, a Mhac Dé, a ghrásta agus a uilechumhachtaigh, is tusa an Solas fíor, a chaith dorchadas an pheaca amach agus a lonraigh inár gcroíthe áthas agus dóchas do Ríocht shíoraí.

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

A Thiarna grámhar, glac le hurnaí do mhuintir dílis uile ar fud an domhain, iad siúd a ghlaonn ort le haon intinn, aon ghuth agus aon chroí. Trí do dheisceabal muirneach Eoin, gheall tú, má shiúlann muid i do sholas, go mbeidh comaoine againn lena chéile, agus go nglanfaidh do chuid fola luachmhaire muid ó gach peaca. Tabhair dúinn an chomaoine bheannaithe sin, a Shlánaitheoir!”

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

Tabhair dúinn síocháin, a Thiarna grámhar, agus bain díobháil an fhoréigin de aghaidh na talún. Athraigh croíthe gach uile dhuine a dhéanann cogadh. Beannaigh na créachta ar gach uile dhuine atá buailte leis an gcoimhlint.



Tabhair sólas do gach príosúnach cogaidh agus tabhair abhaile iad go luath. Go lonraí solas do ghrá sna háiteanna dorchá go léir inár ndomhan, agus go gcuirtear dlús leis an lá a mbeidh gach pobal ina gcónaí i síocháin agus i gceartas.

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

A Dhídean agus a Fhoscadh, a Thiarna Íosa Críost, féach le trua ar dhídeanaithe ar fud an domhain, a fhulaingíonn pian na díláithrithe agus cailliúint a dtithe. Spreag sinn chun ár gcomhpháirtíocht leatsa, leo agus lena chéile a léiriú trí chomharthaí fáilteachais agus cabhrach ghrámhair.

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

A Chríost, ár Slánaitheoir, guímid ar son mhuintir na hAirméine agus Artsakh, agus a ngaolta ar fud an domhain, a d'iompaigh i dtreo do sholais fadó trí sheanmóireacht an Aspaíl Thaddeus agus fianaise mhíorúlteach Naomh Gréagóir an Soilseora.

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

Lonraigh solas do cheartais agus do ghoile ar do chruthaithe uile. Déan sinne ina chlann an tsolais agus ina chlann an lae, ionas go mairfimid ár saol go humhal i gcónaí, agus go mbeimid, don domhan ar fad, mar lampaí fiúntacha do do sholas beatha.

Tionól

A Thiarna, déan trócaire

Ceannaire

Is tusa ár Slánaitheoir, agus is leat an ghlóir, an chumhacht agus an onóir, anois agus go brách, agus go deo na ndeoir.

Tionól

Áiméan.



Paidir an Tiarna

Ceannaire

Is beannaithe ár dTiarna Íosa Críost.

Tionól

Áiméan

Tionól

Ár nAthair... (*de réir cleachtais agus rogha áitiúil*)

Iomann

Paidir Deiridh

Léitheoir

A Thiarna grásta, a Dhia na n-uile, Treoir do na caillte, Solas dóibh siúd atá sa dorchadas. Casann ár súile ort; éist lenár paidreacha. Go lonraí grian do ghlóire amach, ag tabhairt beatha agus solais do chách, ón oirthear go dtí an t-iarthar, agus ón tuaisceart go dtí an deisceart. Go ndúisimid gathanna maidine d'earraigh shíoraí sinn atá ag fanacht le do theacht.

A Íosa Críost, a Sholas ón Solas, fan ionainn, a tháinig le chéile chun adhradh a dhéanamh d'ainm naofa agus luachmhar. Go lasadh do lonrachas beatha ionainn grá níos doimhne dá chéile. Go spreag do sholas lonrach sinn chun aontacht níos rathúla i gcónaí. Cosúil le bláthanna éagsúla i ngairdín do Ríochta, go gcuirfeadh do lonrachas diaga faoi bhláth sinn i gcomhchuibheas. Agus mar sin, uile mar aon, go molfaimid agus go nglóireoimid go lúcháireach thú, agus an tAthair agus an Spiorad Naomh, anois agus i gcónaí agus go dtí na haoiseanna.

Oiriúnaithe ó Naomh Gréagóir ó Narek

Tionól

Áiméan! Áiméan! Áiméan!





Mainistir Kecharis, an Airméin. (Grianghraf: iStock.com/1255k)

An Ceathrú Lá

Glaitear chun Aon Dóchas

Véarsa don lá

‘Aon chorp amháin agus aon Spiorad amháin atá ionaibh faoi mar nach bhfuil ach aon dóchas amháin agaibh ó fuair sibh bhur ngairm ó Dhia.’ (Eifisigh 4:4).

Sleachta breise ón Scrioptúr

Deotranaimí 6:4-9

Salm 24:1-6

John 17:20-26

Tráchteaireacht

Inár saol, is iad ‘scoilteadh’, ‘scaradh’, ‘aonrú’, ‘aire a thabhairt dom féin’ cuid de na príomhfhocail a chuireann síos ar ár gcultúr. Ní hamhlaidh atá an scéal i gcás an Aspal Pól a fhéachann ar an domhan le spéaclaí difriúla in Eifisigh 4:4. Tá a dhearcadh ar an domhan deacair agus dúshlánach, agus éilíonn sé diongbháilteacht, obair, agus grásta, cumhachtú agus cothú Spiorad Dé. Cén fáth? Mar tá Dia ag tnúth go bhfaighfimid amach an lonrachas ilghnéitheach, maisithe den aontacht shainiúil san eaglais a chuir Íosa ar fáil. Is aontacht í seo a fhéachann le gach teorainn náisiúnta agus cultúrtha a sháru. Agus muid ag cur ár saol, ár slánú féin, i lámha sínté Chríost aiséirithe, féachaimid chun

cinn. Cad a fheicimid? An dóchas iontach, comhroinnte faoi dhara teacht ár dTiarna, ag críochnú i neamh nua agus talamh nua ina mbeidh áit ullmhaithe againn go léir. Is seoid thar luach í an aontacht, réaltacht mhairte cé nach bhfuil sí iomlán, mar is í an teachtaire mealltach inár saol dár ndóchas amach anseo í.

Ceisteanna

Phearsanta: Cad ba chóir dom a chur síos chun aontacht uile phobal Dé a ghlacadh?

Áitiúil: Cad iad na ceisteanna is dúshlánaí atá os comhair do cheantair áitiúil a d’fhéadfadh aontacht agus folláine gach duine a chur i mbaol?

Domhanda: An sáraíonn aontacht ár n-eaglaise na teorainneacha náisiúnta agus cultúrtha go léir?

Machnamh

Fíor-Dóchas

Ní hé féileacán é an dóchas,
neamhchúramach,
ag eitilt gan stad,
ag iompar go mearbhall,
ag cuardach le chéile,
am ar iarraidh.

Is mó ná díograis é an dóchas,
ní cosúil le mearcair aimsire
ag dul suas is síos.

Ní éiríonn an dóchas as dearfachas
leanúnach,
ag éileamh go leanúnach,
meáite, crua.

Tá an dóchas lonrach le hiontas,
ag titim le solas,
agus rialaíonn sé sa Phearsantacht
laistigh,
amach,
gan teorainneacha.

Paidir

A Thiarna Íosa Críost,
tugann tú sinn le chéile i ngach
éagsúlacht atá againn,
mar theaghlach agus mar eaglais.
I bhfianaise an oiread sin cásanna ar
domhan
áit a bhfuil dóchas tar éis éirí ina
díomá
agus croíthe gortaithe agus folamh
le heaspa,
athnuigh ár neart agus aontóigh sinn.
Cuidigh linn do dhóchas a roinnt áit
ar bith a bhfuilimid.
Is tusa an Fhíor-Sholas,
a scaoileann dorchadas peaca, díomá
agus briseadh,
a lonraíonn isteach inár gcroíthe ag
scaoileadh áthas
agus fíor-dóchas do ghrá síoraí duit do
gach duine.
Áiméan.

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Téigh agus roinn do thaithí le Dia le duine amháin.

Áitiúil: Téigh amach le grúpa ó do eaglais agus roinn dea-scéal Dé le do phobal.

Domhanda: Roghnaigh ceann de na feachtais ó chúnamh críostaí nó CAFOD agus cur chun cinn é i do eaglais, paróiste nó i ngrúpa eacnamaíoch áitiúil.

Aon chreideamh amháin, aon bhaisteadh amháin

Véarsa don lá

Níl ann ach aon Tiarna amháin, aon chreideamh amháin agus aon bhaisteadh amháin (Eifisigh 4:5).

Sleachta breise ón Scrioptúr

Zechariah 14:6-9

Salm 100

Matthew 28:16-20

Tráchttaireacht

In Eifeasaigh 4:5, leagann an tAspal Pól béim ar ghníomh an bhaiste mar mharcáil ar iontráil daoine aonair isteach i gcomhaltacht na hEaglaise, ag dearbhú a dtiomantas comhroinnte don Tiarna céanna. Sa bhaisteadh, ceiliúrtar céannacht chomhchoiteann na hEaglaise ós rud é go bhfuilimid ar aon duine i gCorp an Tiarna. Cé gur féidir le baill teacht ó chúlraí éagsúla, sáraíonn a n-aontacht sa chreideamh mar a dhearbhaítear sa bhaisteadh gach deighilt. Trí dhíriú ar na heilimintí aontacha seo, is féidir leis an Eaglais a héagsúlacht a cheiliúradh agus fanacht aontaithe go daingean ag an am céanna. Cuireann sé seo dúshlán orainn tosaíocht a thabhairt

dár gcéannacht chomhroinnte i gCríost thar ár ndifríochtaí, ag neartú an naisc a aontaíonn na Críostaithe uile.

Machnamh

A oilithrigh,

cibé acu is eol dúinn sinn féin mar sin nó nach ea, tá an tobar sroichte againn.

Agus muid ag tástáil a uiscí déanfaimid uile, cibé acu is eol dúinn é nó nach ea, a leigheas a bhronnadh cibé ár ngalar.

Ar bhealach éigin,

aon uair,

cibé áit, a dtagann an t-uisce beo le chéile.

Paidir

A Spiorad Dé, agus a Fíor-Dhia,
a tháinig anuas ar abhainn na
hIordáine, agus isteach sa seomra
uachtarach; a shoilsiúigh sinn trí
bhaisteadh uisce na beatha,
pheacamar in aghaidh na bhFlaitheas
agus os do chomhair,
íonaigh sinn arís le do thine dhiaga,
mar a rinne tú ar na hAspail le
teangacha lasracha.
Déan trócaire orainn agus ar do
chréatúir uile.
Áiméan.

Naomh Nersess an Grásta (oiriúnaithe)

Ceisteanna

Phearsanta: Cad is brí le machnamh
ar do bhaisteadh féin nó ar do
thionscnamh Críostaí duit inniu?

Áitiúil: Conas a cheiliúránn pobal
d'eaglaise aontacht na cruthaithe uile
laistigh de chomhthéacs áitiúil?

Domhanda: I bhfianaise an
tuiscint éagsúil atá ag Críostaithe
ar bhaisteadh, conas is féidir leis an
sacraimint seo a bheith ina léiriú ar
aontacht fós?

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Coinnigh dialann ar feadh seachtaine (nó ar feadh seacht lá
scaipthe amach thar thréimhse ama) ag machnamh ar bhrí do bhaiste nó do
thionscnaimh Chríostaí gach lá.

Áitiúil: Pléigh na tionscnaimh chomhoibríocha a d'fhéadfadh na heaglaisí
i do phobal a dhéanamh chun ceiliúradh a dhéanamh ar bhuir gcreideamh
comhroinnte in Íosa Críost.

Domhanda: Eagraigh imeacht ag ceiliúradh aontacht dhomhanda na n-eaglaisí
leis an gcruthú.

Aon dia thar gach uile ní

Véarsa don lá

Níl ann ach aon Dia amháin atá ina Athair ag cách: é os cionn cách agus ag gníomhú i gcách agus istigh i gcách uile. (Eifisigh 4:6)

Sleachta breise ón Scrioptúr

1 Ríthe 8:56-60

Salm 148:7-13

Matthew 5:44-48

Tráchttaireacht

Leagann Pól béim ar aontacht dhomhain Dé, ag dearbhú go bhfuil Dia “os cionn gach ní agus trí gach ní agus i ngach ní”. An Dia céanna a chruthaigh an domhan a chruthaigh daoine agus a thugann grá agus aithne dúinn ar gach duine againn de réir ainm. Seo an Dia a chuaigh i gcaidreamh conartha lena phobal, ag glaoch orthu é a adhradh i spiorad agus i bhfirinne. Seo an Dia a thugann todhchaí dúinn, thar an mbás, ag gealladh beatha shíoraí, agus dóchas neamh nua agus talamh nua. Tosaíonn agus críochnaíonn an scéal uathúil seo le grá, seirbhís agus dúthracht. Léiríonn aontacht nádúr Dé agus déanann sí an dofheicthe infheicthe do gach duine, ag athshainiú

fíorchumhachta trí umhlaíocht, grá agus fulaingt. Go lorgóimid an Dia beo agus go ligfimid dó greim a fháil orainn chun críocha Dé sa saol seo.

Machnamh

Agus tú ag siúl isteach sa ghailearaí, feiceann tú pictiúr iontach de thréad eilifintí sa tundra Afracach ar an mballa i bhfad i gcéin. Tá an grúpa ainmhithe bailithe ar imeall phoill uisce mhóir. Tá crann leathan ag cur scáth orthu, agus spéir ghorm, ghorm gan teorainn taobh thiar de. Céimníonn tú níos gaire isteach sa ghailearaí. Tugann tú faoi deara an eilifint óg ag baothadh sa láib dhearg, uisciúil, stoc tairisceana a máthar ina luí ar a thaobh. Beagán níos gaire agus feiceann tú an dá mhoncaí sa chrann. Beagán níos gaire fós agus

Ceisteanna

Phearsanta: conas a thuigimid Dia mar láithreacht ghrámhar inár saol?

Áitiúil: cé a bhféadfaimis onóir a thabhairt dár bpobal le cineáltas agus le grá?

Domhanda: conas a aithnímid láithreacht ghrámhar Dé ar domhan?

tuigeanntú nach pictiúr amháin atá ann, ach go leor - is mósáic é. Níos gaire fós agus nochtar gach ceann de na píosaí beaga mar phortráid aonair de dhuine. Tuigeanntú gur pictiúir bheaga atá sa mhórshaothar fiadhúlra ollmhór, iontach, fairsing seo i ndáiríre. Aontacht, éagsúlacht, físiúil, neamhghnách, thar a bheith álainn. Cumhacht fhís an Ealaíontóra! Is í an eaglais aontaithe mósáic roghnaithe Dé.

Paidir

A Dhia Ghrámhar, adhraímid thú mar ár gCruthaitheoir
fas do láithreacht sna flaithis
thar fhocail,
agus do láithreacht ar talamh
thar thuiscint.
Trí do Mhac Íosa Críost géilleamar do do chúram tairisceana
mar thú agus comhlíonadh gach aon rud.
Cabhraigh linn do thoil a chomhlíonadh inár saol.
Glóir duit go deo,
a Dhia ár nAthair, ár Mac agus ár Spiorad Naomh.
Aiméan

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Déan iniúchadh ar bhealaí chun grá Dé a chur in iúl dár gcomharsa.

Áitiúil: Fiosraigh bealaí chun onóir a thabhairt do chorp Chríost, ar cuid de muid.

Domhanda: Tóg léarscáil den domhan agus faigh am chun guí le daoine eile ar fud an domhain ar feadh seacht lá.

Bronntanas Chríost

Véarsa don lá

Ach tá a thabhartas féin faighte ag gach duine ar leith againn de réir mar a riar Críost orainn é (Eifisigh 4:7).

Sleachta breise ón Scriptúr

Jeremiah 1:4-9

Salm 131

Luke 4:17-19

Tráchttaireacht

Tá an Eaglais agus a cuid léirithe agus pobail áitiúla uile uathúil ina héagsúlacht a bhronn Dia orthu. Bronntar an bronntanas seo ag aon Dia amháin, le haghaidh aon chuspóra amháin, le haon dóchas amháin. Mar Eaglais aontaithe, is féidir linn bronntanas grásta Chríost a bhaint amach a chumhachtaíonn dúinn oibriú mar chomhchruthaitheoirí le Dia agus muid ag samhlú agus ag léiriú aisling Dé do gach duine - Ríocht Dé anseo ar talamh. Tosaíonn sé linn ag aithint saibhreas agus cumhacht ár gCruthaitheora i measc ár n-éagsúlachta. Spreagann sé sinn chun teacht le chéile, dírithe i gCríost agus spreagtha ag an Spiorad Naomh,

in aontacht agus i gcuispóir ag glóiriú Dé. Mar Eaglais aontaithe go daingean agus iontach éagsúil - déanaimid an Dia dofheicthe infheicthe don domhan agus muid ag roinnt bronntanas Chríost go neamhleithleach do gach duine a dtugann sé gaolta orthu.

Ceisteanna

Phearsanta: cad iad bronntanais Chríost duit?

Áitiúil: cá n-aithníonn tú saibhreas Bhrionglóid/Ríocht Dé a léirítear ar bhealaí éagsúla i do chomhthéacs áitiúil?

Domhanda: conas is féidir linn mar eaglais maireachtáil de réir idéalacha na héagsúlachta, na cuimsitheachta agus an chomhionannais – ar bhealaí a chothaíonn iad sa tréimhse seo?

Machnamh

Is páiste beag mé, is ea,
céard eile a bheadh i gceist le mo
ghníomh?
Cad eile a shíl tú go ndéanfainn?
Seachas súgradh, agus áthas a
thabhairt ar cé mé a rinneadh!
Ag damhsa idir cholúin na hintleachta
agus na dóchais,
Ag ceol na bhfocal, ag canadh le neart
mo ghutha,
Is Dia mar fhinné,
focail dhomhain is beannaithe, ní
hamháin ar mo liopaí,
ach go séimh, ag lasadh mo chroí
go smior,
Ó, a Eaglais,
bí dóchasach sa Tiarna go síoraí,
ó seo i leith agus go deo na ndeor

Paidir

A Thiarna Íosa Críost,
bhronn tú grásta iontacha agus
bronntanais iomadúla orainn
ar mhaithe le do Chorp, an Eaglais,
a thógáil.
Cabhraigh linn glacadh lenár
n-indibhidiúlacht agus í a aithint,
ionas go mbeimid gafa i n-iontas
linbh do chruthaitheachta agus do
chruthaitheachta éagsúla.
Análaigh ionainn le do Spiorad
cruthaitheach,
ionas go bhfreagróimid agus
go scaipfidimid do bhriathar,
do bhrionglóid, do ghrásta agus
d'áilleacht,
go dtí gach áit is féidir linn a bhaint
amach,
agus muid ag súgradh agus ag guí i
d'ainm.
Áiméan.

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: Labhair le roinnt daoine a bhfuil muinín agat astu faoi na
bronntanais a aithníonn siad ionat agus déan iniúchadh ar an gcaoi a bhféadfá
infheistiúocht a dhéanamh iontu agus iad a úsáid ar son Dé.

Áitiúil: Cuardaigh tionscadail i do cheantar ar samplaí maithe iad de ghrúpaí
éagsúla ag teacht le chéile, agus déan obair dheonach.

Domhanda: Cá bhfeiceann tú samplaí d'eisiamh agus d'athrú a úsáid mar arm sa
tsochaí? Déan iniúchadh ar scéalta Christian Aid nó CAFOD ó gach cearn den
domhan agus bain triail as cuid dá moltaí maidir le rannpháirtíocht.

Lá 8

Ag fás isteach i gCríost

Véarsa don lá

Bhí na bronntanais a thug... “ d'fhonn na naoimh a chur in oiriúint dá ndualgas, mar atá, corp Chríost a thógáil mar theach; go dtí go mbeimid go léir tagtha chun aontacht chreidimh agus chun aontacht eolais ar Mhac Dé nó go mbeimid tagtha in inmhe, ar chomhchéim le Críost féin agus é i mbun a mhéide.”(Eifisigh 4:11-13).

Sleachta breise ón Scrioptúr

Seanfhocail 9:10

Salm 119:97-103

Mark 12:28–34a

le hÍosa i ngach slí: grá a thabhairt mar a ghráíonn Íosa, freastal mar a fhreastalaíonn Íosa, agus a charachtar a léiriú. Tugtar cuireadh dúinn ár dturas spioradálta a roinnt, aontacht a lorg lena chéile, fás inár dtaithí bheo ar Mhac Dé, agus streachailt le stádas iomlán Chríost a bhaint amach.

Tráchttaireacht

In Eifeasaigh 4:13 taispeántar fíis dúinn ar iomláine chorp aontaithe Chríost – trí aontacht sa chreideamh, agus aibíocht isteach i lánmhéid stádas Chríost. Tugtar cuireadh dúinn isteach i réaltacht atá níos mó ná eolas, tá sí corpraithe. Is é an t-eolas nach bhfuil a fhios agat gach rud tús na heagna. De réir mar a dhéanaimid iniúchadh umhal le huafás (sainmhíniú difriúil ar eagla) is féidir linn cosáin chun aibíochta a aimsiú a athraíonn agus a athnuachanann saol ní hamháin dúinn féin go pearsanta, ach don eaglais, agus tríd an eaglais, don domhan. Ciallaíonn sé a bheith níos cosúla

Ceisteanna

Phearsanta: cá bhfuair tú taithí ar “shíneadh” agus tú ag streachailt le stádas iomlán Chríost a bhaint amach. Machnamh ar a bhfuil foghlamtha agat?

Áitiúil: cé a theastaíonn uainn chun sinn a shíneadh beagán níos mó inár ngrá agus inár seirbhís inár gcomhthéacs áitiúil?

Domhanda: cé a gcaithfidimid taisteal leo chun sinn a shíneadh inár ngrá agus inár seirbhís i gcomhthéacs náisiúnta agus domhanda?

Machnamh

Fanaíonn do Bhriathar ionam,
cosúil le blas an mhil bhinn,
saibhir agus lán le beogacht.
Bainim taitneamh as do bholadh,
ólann mé na pléisiúirí do bhealaí,
ag dul i bhfórm i mbun blas mo anam.
De réir mar a shaibhríonn do
láithreach m'anam,
do Spiorad,
scaipeadh agus tumtha go domhain
i mo smaointe is mo mhothúcháin
is doimhne.
Tarraingíonn tú mé,
go cosán níos fearr,
lána le do shaibhreas,
lán le do pháistí
muid uile
ag taisteal
ag baint taitnimh as
ag leanúint
ag éirí.

Paidir

Go n-éireoidh mé leat, a Sholas an
Domhain,
glaoite chun grásta agus trócaire a
thabhairt.
Go n-imeoidh mé i ndiaidh do
Spioraid
glaoite i dtreo na firéantachta agus
na síochána.
Go suaimhneas mé le dóchas rudaí
maithé
in áiteanna do chruthaithe a ghlaoigh
tú orm, a Dhia, chun leigheas a
thabhairt. Go n-oibreimid go léir, le
misneach agus le luchtáir,
go dílis do theacht do ríochta.
Glóir don Athair agus don Mhac agus
don Spiorad Naomh.
Anois agus i gcónaí agus go dtí na
haoiseanna.
Áiméan

Téigh agus Gníomhaigh

(www.ctbi.org.uk/goanddo)

Phearsanta: machnaigh ar na háiteanna a bhfuil eagla ort dul – bíodh comhrá
agat faoi dheiseanna deisceablachta a bhraitheann dúshlánach.

Áitiúil: faigh grúpa nó gníomhaíocht áitiúil a shíneann do chreideamh agus do
sheirbhís, foghlaim beagán níos mó trí bheith páirteach leo.

Domhanda: faigh rud éigin atá iargúlta ó thaobh cultúir de agus
míchompordach duit agus gabh páirt ann agus foghlaim uaidh.

AN tSEACHTAIN GHUÍ LE hAONTACHT CHRÍOSTAÍ 2026



ctbi.org.uk/weekofprayer
weekofprayer.org

X (Twitter): #wpcu2026
#wpcuwall

Foilsitheoirí:

**Eaglaisí le Chéile, an Bhreatain Mhór
agus Éire**

Interchurch House
35 Lower Marsh
London SE1 7RL
info@ctbi.org.uk,
Fón: 0203 794 2288

Carthanacht chláraithe uimh. 1113299.
Cuideachta faoi theorainn ráthaíochta,
uimhir chláraithe 5661787


**churches
together**
IN BRITAIN AND IRELAND®